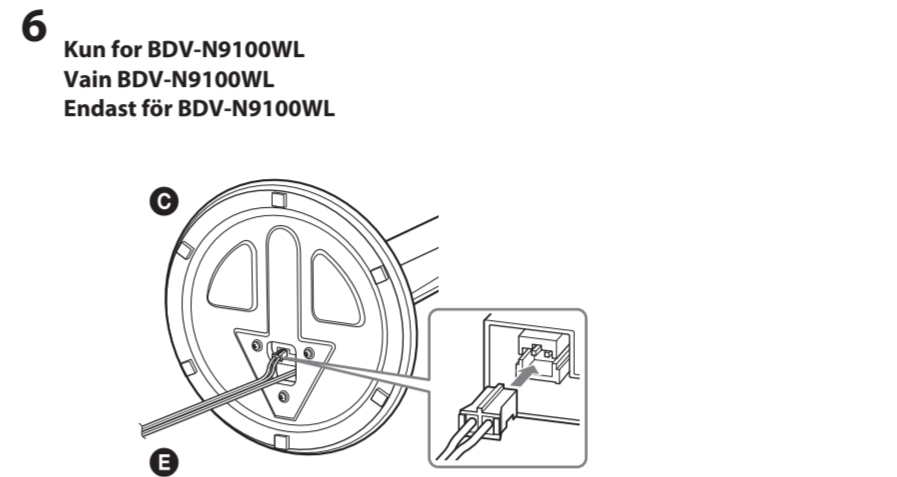
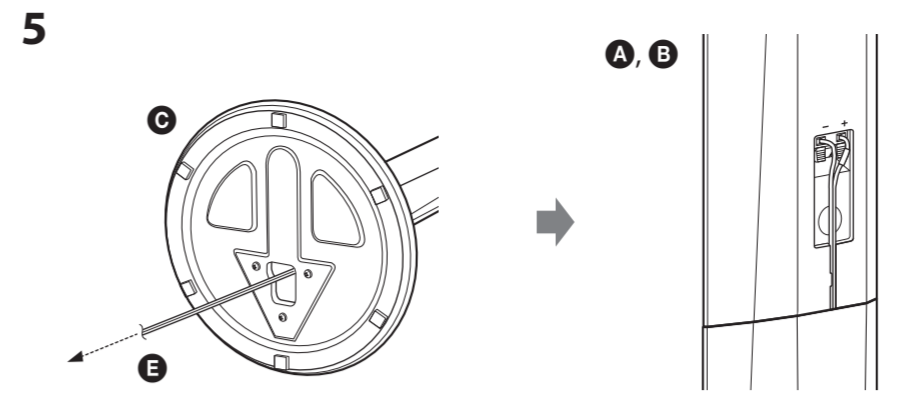
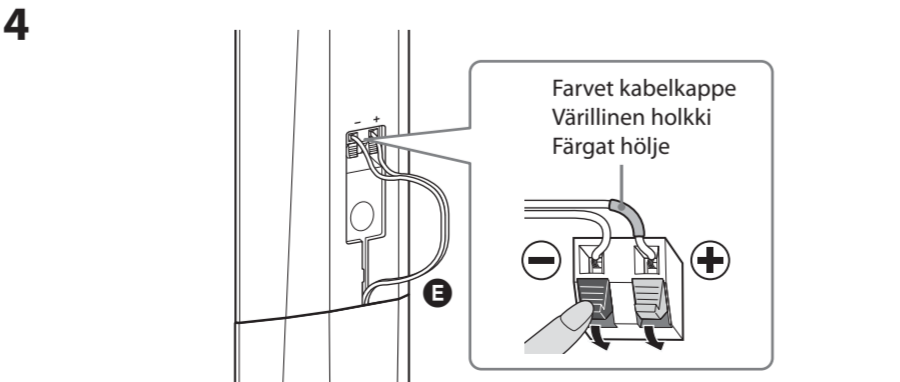
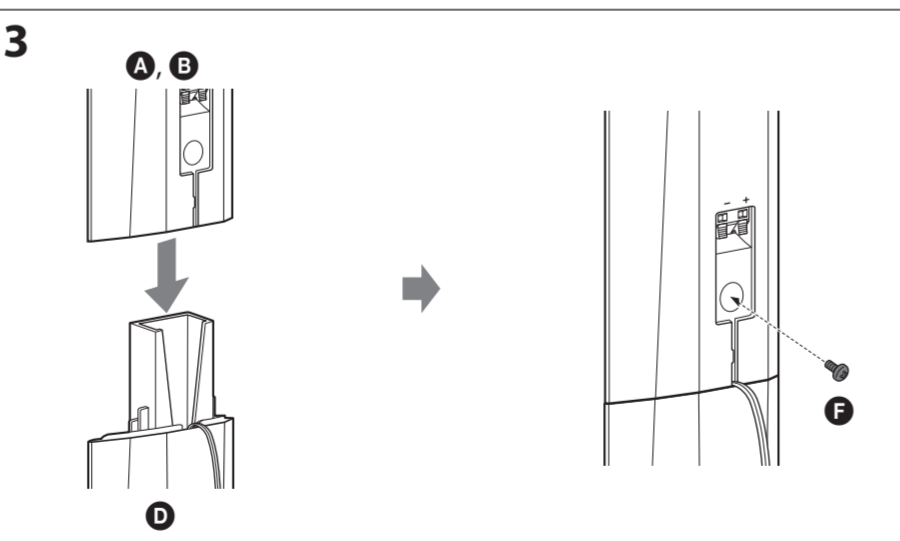
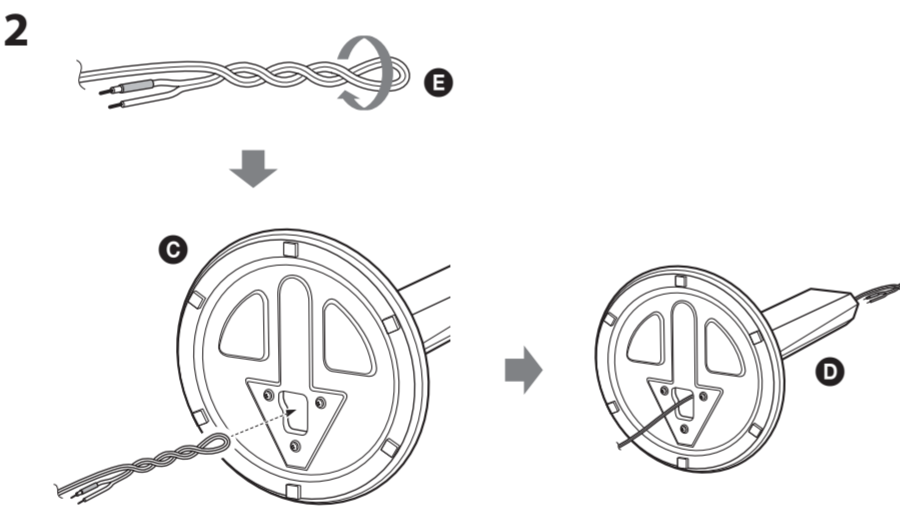
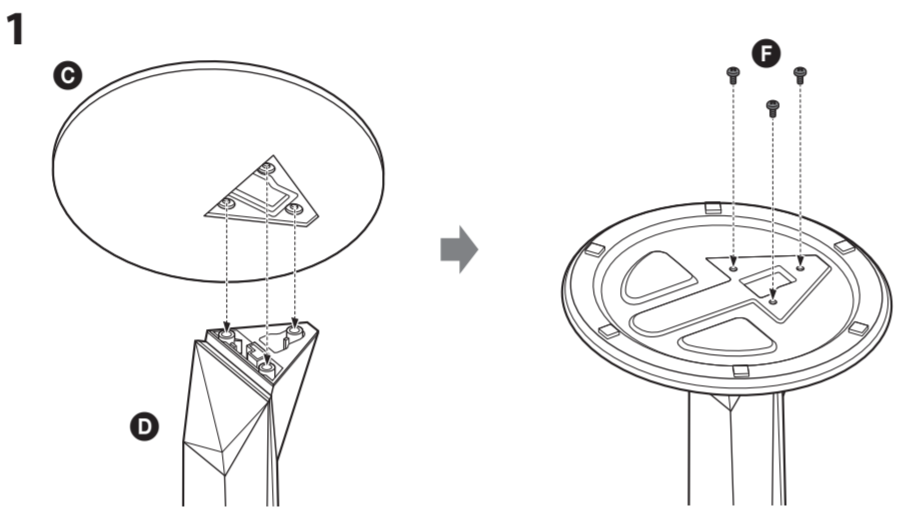
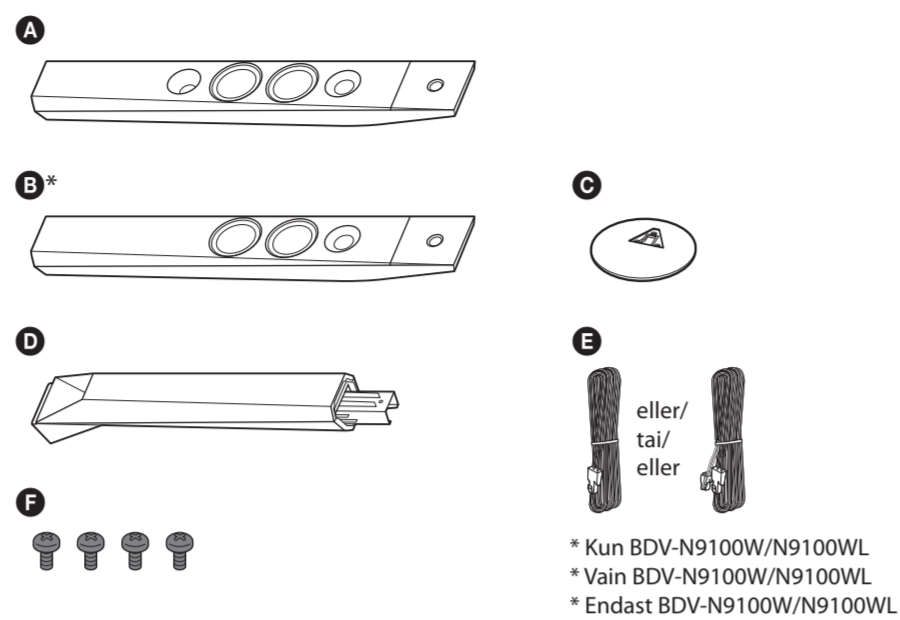




Samling af de høje højttalere (kun BDV-N9100W/N9100WL/N8100W)
Pystykaiuttimien kokoaminen (vain BDV-N9100W/N9100WL/N8100W)
Montera pelarhögtalarna (endast BDV-N9100W/N9100WL/N8100W)
 Oversigt over delene/Osaluettelo/Lista över delar



Svenska

Lägg ut en duk på golvet så att det inte skadas när du monterar högtalarna.

- Placera bottenplattan (D) på högtalarens undre del (D) och fäst den med tre skruvar (F).
Se till att använda tre skruvar för varje högtalare.
 - Välj en högtalarkabel med en kontakt som har samma färg som etiketten på högtalarens baksida (se nedan). Vik över högtalarkabeln (E) ungefär 70 cm och snurra den. Dra högtalarkabeln upp genom bottenplattan (C) och ut längst upp på högtalarens undre del (D).
- Vänster fronthögtalare (L): Vit Höger fronthögtalare (R): Röd
 Vänster surroundhögtalare (L)*: Blå Höger surroundhögtalare (R)*: Grå
- Placera högtalarens övre del (A och B*) på högtalarens nedre del (D). Montera sedan ihop högtalarens övre och undre del med en skruv (F).
 - Anslut högtalarkabeln (E).
 - Sträck ut högtalarkabeln så att den inte slackar (E) genom att dra i den från bottenplattans undersida (C). För sedan in högtalarkabeln i inskränningen på baksidan av högtalarens övre del (A och B*).
 - Endast för BDV-N9100WL: Anslut högtalarbelysningskontakten (kopplad till högtalarkabeln (E)) till terminalen på bottenplattans undre del (D).

* Endast BDV-N9100W/N9100WL.

Vejledning til installation af højttalere
 Kaiuttimien asennusohje
 Högtalarinstallationsguide

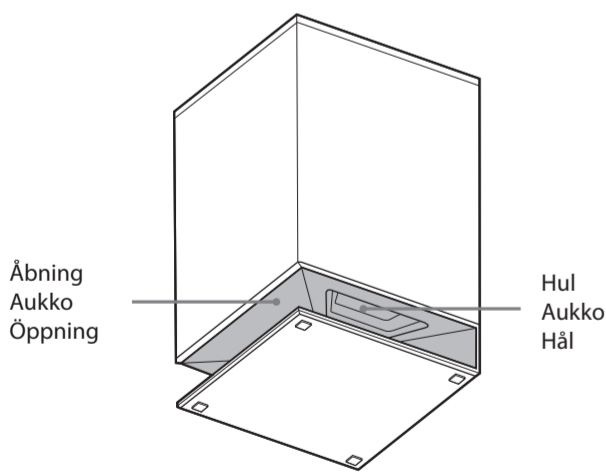
BDV-N9100W/N9100WL
 BDV-N8100W/N7100W/N7100WL

©2013 Sony Corporation

Hvis du vil montere højttalerne på en væg og satellithøjttaleren på foden, kan du se på den modstående side.
 Jos kaiuttimet asennetaan seinälle ja satelliittikaiutin jalustalle, katso ohjeet kääntöpuolelta.
 Se baksidan om du ska montera högtalarna på en vägg och satellithögtalaren på stativet.

Bemærkning om transport af subwooferen
Bassokaiuttimien kuljettamista koskeva huomautus
Om att bära subwoofern

Tag fat i hullet ved subwooferefs åbning, når den skal løftes.
 Kun kuljetat bassokaiutinta, aseta kätesi bassokaiuttimessa olevaan aukkoon.
 Placera handen i hålet vid öppningen på subwoofern när du bär den.



Dansk

Bred et tæppe eller lignende ud på gulvet for at beskytte gulvet, mens du samler højttalerne.

- Anbring foden (C) på den nederste del af højttaleren (D), og fastgør den med tre skruer (F).
Sørg for at bruge tre skruer til hver højttaler.
 - Vælg en højttalerledning ved at matche mærkatfarven på bagsiden af en højttaler med højttalerledningens stik (se nedenfor). Bøj højttalerkablet (E) ved ca. 70 cm, og sno det. Før højttalerkablet op gennem foden (C) og ud gennem højttalerens nederste del (D).
- Venstre fronthøjttaler (L): Hvid Højre fronthøjttaler (R): Rød
 Venstre surroundhøjttaler (L)*: Blå Højre surroundhøjttaler (R)*: Grå
- Anbring den øverste del af højttaleren (A og B*) på den nederste del af højttaleren (D). Fastgør derefter den øverste og nederste del af højttaleren med en skrue (F).
 - Tilslut højttalerkablet (E).
 - Træk i højttalerkablet (E) under foden (C), så det ikke sidder løst, og før derefter højttalerkablet ind i fordybningen på bagsiden af den øverste del af højttaleren (A og B*).
 - Kun for BDV-N9100WL: Tilslut stikket til belysning af højttaleren (sat fast på højttalerledningen (E)) til terminalen nederst på basen (D).

* kun BDV-N9100W/N9100WL.

Suomi

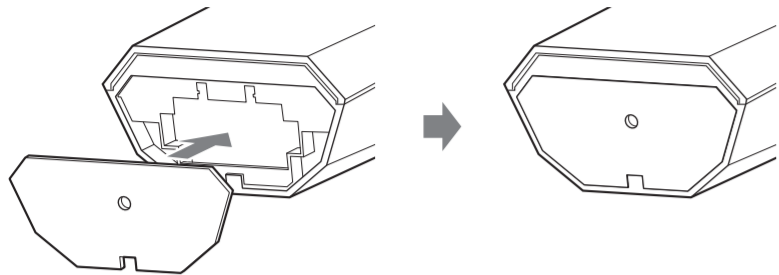
Levitä lattialle kangas, ettei lattia vahingoitu, kun asennat kaiuttimia.

- Aseta alusta (C) kaiuttimen alaosaan (D) ja kiinnitä se kolmella ruuvilla (F).
Kiinnitä jokainen kaiutin kolmella ruuvilla.
 - Valitse kaiutinjohto, joka vastaa kaiuttimen taustapuolella olevan merkinnän väriä (katso alla). Taita noin 70 cm kaiutinjohtoa (E) kaksinkerroin ja kierrä johtoa. Pujota kaiutinjohto läpi alustasta (C) ja vedä se sitten kaiuttimen alaosan läpi (D).
- Vasen etukaiutin (L): Valkoinen Oikea etukaiutin (R): Punainen
 Vasen surround-kaiutin (L)*: Sininen Oikea surround-kaiutin (R)*: Harmaa
- Aseta kaiuttimen yläosa (A ja B*) kaiuttimen alaosan päälle (D). Kiinnitä sitten kaiuttimen ylä- ja alaosat ruuvilla (F).
 - Kytke kaiutinjohto (E).
 - Kiristä kaiutinjohto (E) tiukalle vetämällä sitä alustan alapuolelta (C). Vedä sitten kaiutinjohto kaiuttimen yläosan taustapuolella olevaan loveen (A ja B*).
 - Vain BDV-N9100WL: Kytke kaiuttimen valaistusliitin (kiinnitetty kaiutinjohtoon (E)) alustan pohjassa olevaan liitäntään (D).

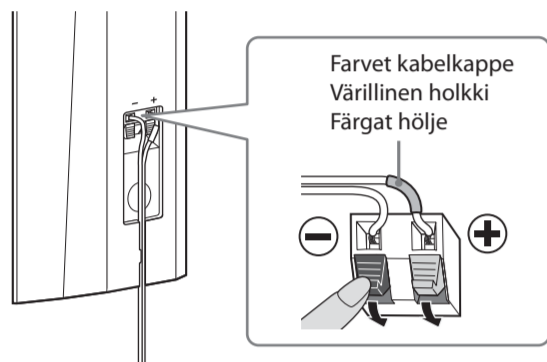
* Vain BDV-N9100W/N9100WL.

Montering af højttalerne på en væg Kaiuttimien asentaminen seinälle Montera högtalarna på en vägg

- 1** Kun for de høje højttalere (kun BDV-N9100W/N9100WL/N8100W)
Vain pystykaiuttimet (vain BDV-N9100W/N9100WL/N8100W)
Endast för pelarhögtalarna (endast BDV-N9100W/N9100WL/N8100W)



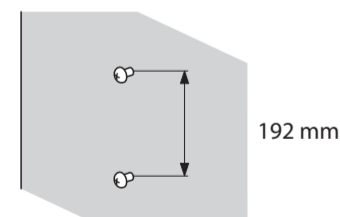
- 2** Eksempel på den høje højttaler
Esimerkki pystykaiuttimesta
Exempel på pelarhögtalare



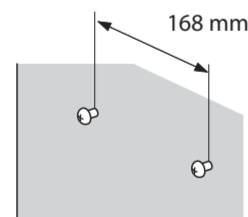
- 3**
-
- Hul på bagsiden af højttaleren
Kaiuttimen takana oleva reikä
Hål på baksidan av högtalaren

- 4** For de høje højttalere (kun BDV-N9100W/N9100WL/N8100W) og centerhøjttaleren:
Pystykaiuttimet (vain BDV-N9100W/N9100WL/N8100W) ja keskikaiutin
För pelarhögtalarna (endast BDV-N9100W/N9100WL/N8100W) och centerhögtalaren

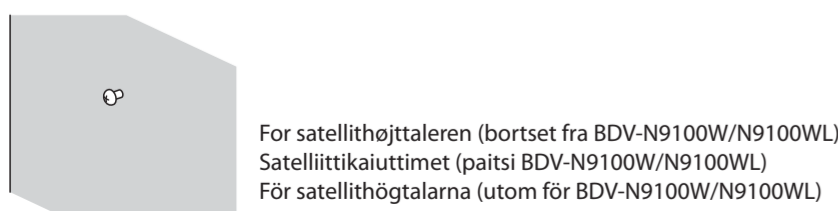
For satellithøjttaleren (bortset fra BDV-N9100W/N9100WL)
Satelliittikaiuttimet (paitsi BDV-N9100W/N9100WL)
För satellithögtalarna (utom för BDV-N9100W/N9100WL)



Kun for de høje højttalere (kun BDV-N9100W/N9100WL/N8100W)
Pystykaiuttimet (vain BDV-N9100W/N9100WL/N8100W)
För pelarhögtalarna (endast BDV-N9100W/N9100WL/N8100W)

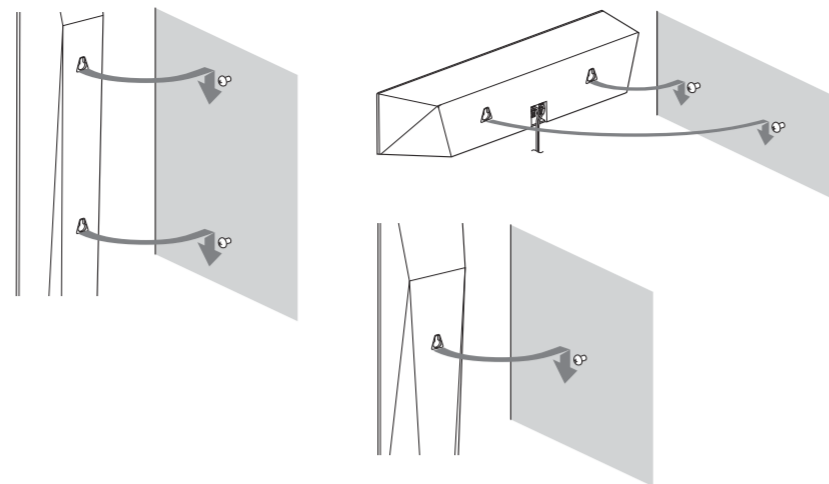


For centerhøjttaleren
Keskikaiutin
För centerhögtalaren



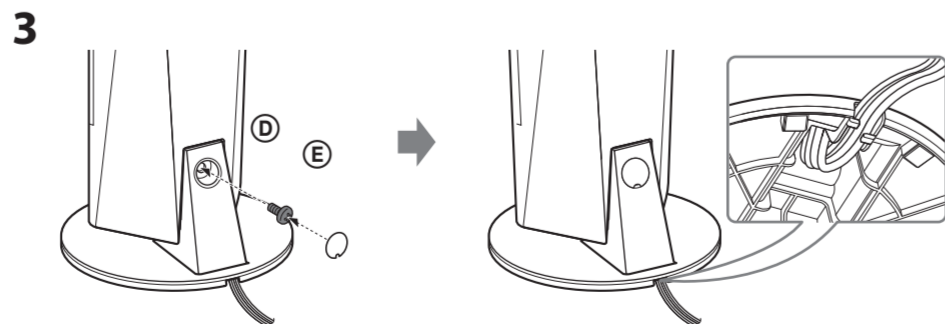
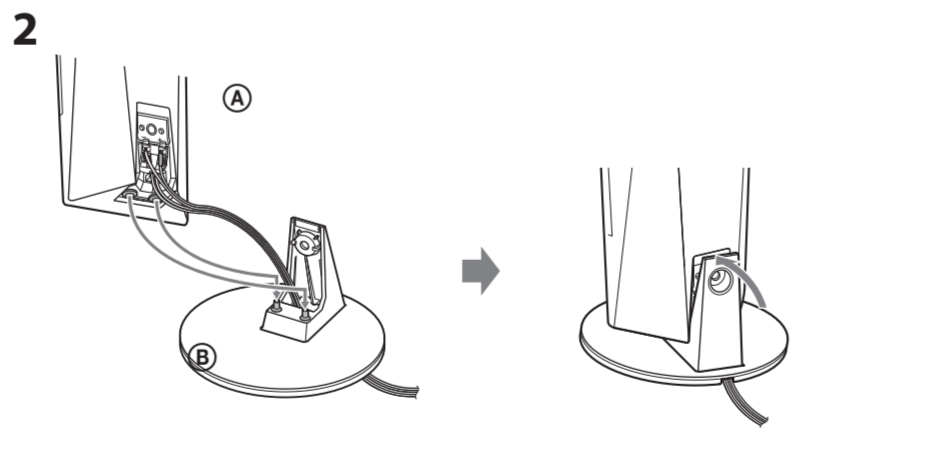
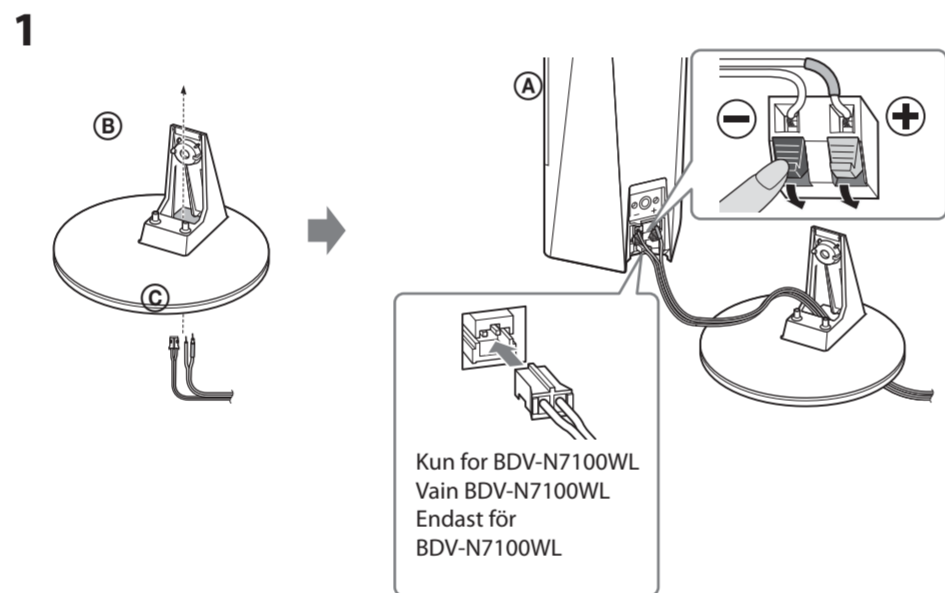
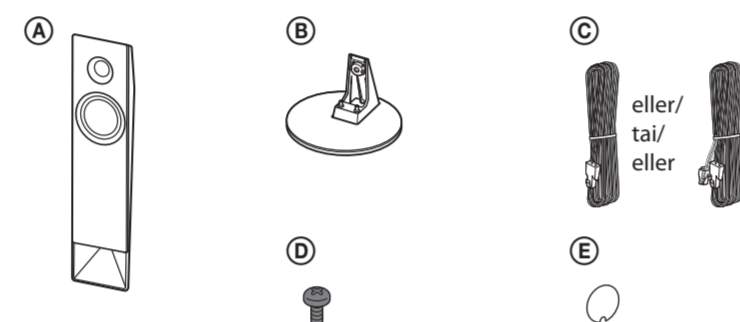
For satellithøjttaleren (bortset fra BDV-N9100W/N9100WL)
Satelliittikaiuttimet (paitsi BDV-N9100W/N9100WL)
För satellithögtalarna (utom för BDV-N9100W/N9100WL)

5



Montering af satellithøjttaleren på foden (kun BDV-N8100W/N7100W/N7100WL) Satelliittikaiuttimen asentaminen jalustalle (vain BDV-N8100W/N7100W/N7100WL) Installera satellithögtalaren på stativet (endast BDV-N8100W/N7100W/N7100WL)

Oversigt over delene/Osaluettelo/Lista över delar



Dansk

Montering af højttalerne på en væg Forsigtig!

- Kontakt et byggemarked eller en montør for at få oplysninger om vægmateriale eller de skruer, der skal bruges.
- Brug skruer, der passer til væggen materiale og styrke. Hvis du skruer i gipsplader, skal du skrue skrueerne fast på en skinne og montere den på væggen. Monter højttalerne på en lodret, plan og bæredygtig væg.
- Sony er ikke ansvarlig for uheld eller skader, der skyldes ukorrekt montering, utilstrækkelig vægbæreevne eller ukorrekt iskruning af skruer, naturkatastrofer osv.

- 1 Kun for de høje højttalere (kun BDV-N9100W/N9100WL/N8100W):
Fastgør højttalerens bunddæksel til bunden af den øverste del af den høje højttaler.**

- 2 Slut højttalerledningen til højttaleren.**

Sørg for at sætte højttalerkablet i den korrekte indgang på højttalerne: Højttalerkablet med farvet kabelkappe skal sluttes til ⊕, og højttalerkablet uden farvet kabelkappe skal sluttes til ⊖.

Kabelkapper:
Venstre fronthøjttaler (L): Hvid Højre fronthøjttaler (R): Rød
Venstre surroundhøjttaler (L): Blå Højre surroundhøjttaler (R): Grå
Centerhøjttaler: Grøn

- 3 Find nogle skruer (medfølger ikke), der passer til hullet på bagsiden af hver højttaler.**

- 4 Skru skruerne i væggen.**

Efterlad tom plads mellem væggen og hovedet på skruen.
For de høje højttalere (kun BDV-N9100W/N9100WL/N8100W) og centerhøjttaleren: 4 mm til 6 mm
For satellithøjttaleren (bortset fra BDV-N9100W/N9100WL): 6 mm til 8 mm

Til centerhøjttaleren og de høje højttalere skal du måle afstanden mellem skruerne, for du skruer skruerne i væggen.

For de høje højttalere: 192 mm For centerhøjttaleren: 168 mm

- 5 Hæng højttaleren på skruen (skruerne).**

Montering af satellithøjttaleren på foden (kun BDV-N8100W/N7100W/N7100WL)

- 1 Før højttalerkablet (C) gennem hullet på standen (B), tilslut derefter højttalerkablet til højttaleren (A).
Kun for BDV-N7100WL: Tilslut stikket til belysning af højttaleren (sat fast på højttalerledningen (C)) til højttaleren (A).**

- 2 Fastgør højttaleren (A) til standen (B) ved at matche hullerne nederst på højttaleren med hullerne på standen. Juster derefter højttaleren og stander, indtil de passer til hinanden.**

- 3 Fastgør højttaleren og standen med en skrue (D), og fastgør derefter skruedækslet (E). Sæt derefter højttalerledningen i holderen til højttalerledningen.**

Suomi

Kaiuttimien asentaminen seinälle

Huomio

- Kysy rautakaupasta tai asentajalta neuvoja käytettävistä ruuveista ja seinämateriaalista.
- Käytä seinämateriaaliin sopivia ruuveja. Kipsilevyseinä on erityisen hauras, joten kiinnitä ruuvit lujasti levyn takana olevaan koolinkiin. Asenna kaiuttimet pystysuoralle ja tasaiselle seinälle, joka on vahvistettu asianmukaisella tavalla.
- Sony ei vastaa onnettomuuksista tai vahingoista, jotka aiheutuvat esimerkiksi virheellisestä asennuksesta, heikosta seinän rakenteesta, ruuvien virheellisestä kiinnityksestä tai luonnonmullituksesta.

- 1 Vain pystykaiuttimet (vain BDV-N9100W/N9100WL/N8100W): Kiinnitä kaiuttimen pohjasuojus pystykaiuttimen yläosan pohjaan.**

- 2 Kytke kaiutinjohto kaiuttimeen.**

Varmista, että kytket kaiutinjohtot oikeisiin kaiutinliitäntöihin: värirholkillinen kaiutinjohto liitääntään ⊕ ja holkiton kaiutinjohto liitääntään ⊖.

Holkkien värit:

Vasen etukaiutin (L): Valkoinen Oikea etukaiutin (R): Punainen
Vasen surround-kaiutin (L): Sininen Oikea surround-kaiutin (R): Harmaa
Keskikaiutin: Vihreä

- 3 Käytä ruuveja (lisävaruste), jotka sopivat kaiuttimien takana oleviin reikiin.**

- 4 Kiinnitä ruuvit seinään.**

Jätä tilaa seinän ja ruuvin kannan väliin.
Pystykaiuttimet (vain BDV-N9100W/N9100WL/N8100W) ja keskikaiutin: 4–6 mm
Satelliittikaiuttimet (paitsi BDV-N9100W/N9100WL): 6–8 mm

Mittaa keskikaiuttimen ja pystykaiuttimien kiinnitysruuvien välinen etäisyys ennen ruuvien kiinnittämistä seinään.

Pystykaiuttimet: 192 mm Keskikaiutin: 168 mm

- 5 Ripusta kaiutin ruuvi(e)n varaan.**

Satelliittikaiuttimen asentaminen jalustalle (vain BDV-N8100W/N7100W/N7100WL)

- 1 Pujota kaiutinjohto (C) jalustassa olevan reiän (B) läpi ja kaiutinjohto sitten kaiuttimeen (A).
Vain BDV-N7100WL: Kytke kaiuttimen valaistusliitin (kiinnitetty kaiutinjohtoon (C)) kaiuttimeen (A).**

- 2 Asenna kaiutin (A) jalustalle (B) sovittamalla kaiuttimen pohjassa olevat reiät jalustassa oleviin kielekkeisiin. Säädä sen jälkeen kaiutinta ja jalustaa, kunnes ne ovat kohdallaan.**

- 3 Kiinnitä kaiutin ja jalusta ruuvilla (D) ja asenna sitten ruuvinreiän suojus (E).
Kiinnitä kaiutinjohto kaiutinjohton pidikkeeseen.**

Svenska

Montera högtalarna på en vägg

Försiktighet!

- Tala med en järnhandel eller installatör om väggmaterialet och vilka skruvar du ska använda.
- Använd skruvar som är lämpliga för väggmaterialet och väggens hårdhet. Skruvarna bör inte fästas direkt i gipsväggar eftersom dessa är särskilt ömtåliga. Fäst dem i stället i en balk som sedan fästs på väggen. Installera högtalarna på en lodrät och plan vägg på den plats där förstärkningen har fästs.
- Sony tar inte på sig ansvaret för olyckor eller skador som orsakats av felaktig montering, svaga väggar eller felaktigt installerade skruvar, naturkatastrofer etc.

- 1 Endast för pelarhögtalarna (endast BDV-N9100W/N9100WL/N8100W):
Fäst underdelsskyddet på undersidan av pelarhögtalarens övre del.**

- 2 Anslut högtalarkabeln till högtalaren.**

Se till att ansluta rätt högtalarkabel till rätt uttag på högtalarna. Högtalarkabeln med färgat hölje ska anslutas till ⊕ och högtalarkabeln utan färgat hölje ska anslutas till ⊖.

Färger på höljena:

Vänster fronthögtalare (L): Vit Höger fronthögtalare (R): Röd
Vänster surroundhögtalare (L): Blå Höger surroundhögtalare (R): Grå
Centerhögtalare: Grön

- 3 Se till att ha skruvar (medföljer ej) som passar hålet baktill på högtalaren.**

- 4 Fäst skruvarna i väggen.**

Lämna ett mellanrum mellan väggen och skruvens huvud.
För pelarhögtalarna (endast BDV-N9100W/N9100WL/N8100W) och centerhögtalaren: 4 till 6 mm

För satellithögtalarna (utom för BDV-N9100W/N9100WL): 6 mm till 8 mm

Mät avståndet mellan skruvarna för centerhögtalaren och pelarhögtalarna innan du fäster skruvarna i väggen.

För pelarhögtalarna: 192 mm För centerhögtalaren: 168 mm

- 5 Häng högtalaren på skruvarna.**

Installera satellithögtalaren på stativet (endast BDV-N8100W/N7100W/N7100WL)

- 1 För högtalarkabeln (C) genom hålet på stativet (B). Anslut sedan högtalarkabeln till högtalaren (A).
Endast för BDV-N7100WL: Anslut högtalarbelysningskontakten (kopplad till högtalarkabeln (C)) till högtalaren (A).**

- 2 Anslut högtalaren (A) vid stativet (B) genom att matcha hålen under högtalaren med spärrarna på stativet. Justera högtalare och stativ tills de passar ihop.**

- 3 Skruva fast högtalaren och stativet med en skruv (D) och sätt fast skruvhälsskyddet (E). Fäst sedan högtalarkabeln i den avsedda hållaren.**